

ДУЖИНА ДАНА КОД БОГА

[Српски – Serbian – صربي]

Закир Наик

Превод са енглеског

Сенад Реџеповић

Ревизија и обрада:

Ирфан Клица

Фејзо Радончић

Љубица Јовановић

2015 - 1436

IslamHouse.com

﴿مدة اليوم عند الله﴾

« باللغة الصربية »

ذاكر عبد الكريم نايك

ترجمة: سناد رجبوفيتش

مراجعة:

عرفان كليتسا

رادونشيش فيزو

يوفانوفيتس ليوبيتسا

2015 - 1436

IslamHouse.com

Заблуда: Кур'ан на једном месту каже да један дан код Бога траје колико 1000 наших година, а на другом месту каже да је један дан код Њега колико 50.000 наших година. Ово је очигледна контрадикција!

Не може да се пореди наше и Божије време

Часни Кур'ан на два места (у поглављу Хаџи и Сеџда) каже да је један дан код Бога колико 1000 година по нашем рачунању. У сури (поглављу) Меариџ стоји да је један дан код Бога колико 50.000 година по нашем рачунању. Генерално, ови ајети (одломци) значе да је време код Бога неупоредиво са земаљским временом. Примери који су наведени су педесет хиљада земаљских година. Другим речима, један дан (период) код Бога траје веома, веома дуго, према нашем рачунању.

***Јевм* значи период, епоха**

Арапска реч која се у свим овим ајетима користи је *јеум*, што осим значења дан има и значење епоха, веома дуг временски период. Ако реч *јеум* исправно преведете, неће бити никакве конфузије. Ево тих ајета:

а) Сура Ел-Хаџ, 47. ајет:

Они од тебе траже да их казна што пре стигне, и Бог ће испунити претњу Своју; а само један дан у Господара твога траје колико хиљаду година, по вашем рачунању.

Када су неверници пожуривали казну којом им се прети, Кур'ан им је одговорио да ће Бог да испуни Своју претњу. Један дан код Бога траје колико хиљаду година по земаљском рачунању.

б) Сура Ес-Сеџда, 5. ајет:

Он управља свима, од неба до Земље, а онда се све то Њему враћа у дану који, према вашем рачунању времена, хиљаду година траје.

Овај ајет нам казује да се сва дела враћају Богу у периоду који траје хиљаду година према нашем схватању и рачунању времена.

е) Сура Ел-Ме'ариџ, 4. ајет:

К Њему се пењу анђели и Џибрил (анђео Гаврило) у дану који педесет хиљада година траје...

Овај ајет је кристално јасан! Анђели и анђео Гаврило се уздижу ка Богу у временском периоду који траје 50.000 година.

Период трајања два различита посла не мора да буде исти. На пример, ако кажем да ми до дестинације „А“ треба сат времена путовања а до дестинације „Б“ 50 сати, ове две тврдње ни по чему нису контрадикторне.

Наведени кур'ански ајети не само да нису контрадикторни једни другима већ су у савршеном складу с потврђеним научним чињеницама.